

Poznámky k 31.12.2025

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	JAZYKOVÁ ŠKOLA
Sídlo účtovnej jednotky	UŽHORODSKÁ 8 KOŠICE
IČO	35540451
Dátum zriadenia	1.1.2002
Spôsob zriadenia	Rozhodnutie o vydaní zriaďovacej listiny Jazykovej školy, Užhorodská 8 Košice
Názov zriaďovateľa	Mesto Košice
Sídlo zriaďovateľa	Tr. SNP 48/A Košice
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Záujmovovo vzdelávacie zariadenie
----------------------------------	-----------------------------------

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	PaedDr. Martina Bakajsa riaditeľka školy
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	PaedDr. Janka Smolejová zástupkyňa riaditeľky školy

	Bežné účtovné obdobie	Predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	13	14
z toho:		
- počet vedúcich zamestnancov	3	3
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	0	0

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti áno nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu áno nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
c) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
d) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
e) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou
f) pohľadávky	menovitou hodnotou
g) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
h) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
i) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov rezervy	menovitou hodnotou oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
j) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania.

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor.

Účtovná jednotka zaraďuje majetok do odpisových skupín v zmysle zákona č.595/2003 Z.z. o dani z príjmov v z.n.p. Ak účtovná jednotka nemôže zaradiť majetok do 1. - 6. odpisovej skupiny, individuálne prehodnotí odpisový plán konkrétneho majetku podľa špecifických podmienok používania.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené vnútorným predpisom:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	25
2	6	16,6
3	8	12,5
4	12	8,3
5	20	5
6	40	2,5

Drobný nehmotný majetok od 50 Eur do 2400 Eur, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby. Drobný hmotný majetok od 50 Eur do 1700 Eur, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|---|
| - odpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - nedokončeným investíciám | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - dlhodobému finančnému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - zásobám | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - pohľadávkam | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi hradenými z tohto transferu
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami z tohto transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou cenou vyradeného dlhodobého majetku).
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou cenou vyradeného dlhodobého majetku).

7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Budova a majetok	Na základe zmluvy	3 319,39 €

c) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	3 140,00€
Budovy, stavby	182 947,11€
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	220,24€
Dopravné prostriedky	0,00 €
Majetok v správe účtovnej jednotky /RO,PO/	186 307,35€

Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) opis významných pohľadávok podľa jednotlivých položiek súvahy

Odporúčam popísať pohľadávku, ktorú účtovná jednotka považuje za významnú z hľadiska charakteru pohľadávok.

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
PN Havri s.r.o.	065	9381,31	0	
Nájom Havri s.r.o.	081	6696,00	0	

Pohľadávky, ku ktorým bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2023	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2043	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
PN Havri s.r.o.	9.381,31	0,00	0,00	0,00	9.381,31	-Dňa 21.08.2023 bolo MS Košice začaté konanie o zrušení spoločnosti. -Spoločnosť sa vymazáva na základe uznesenia Mestského súdu Košice, sp.zn. 9CbR/28/2023 zo dňa 27.2.2025
Nájom Havri s.r.o.	6.696,00	0,00	0,00	0,00	6.696,00	-Dňa 21.08.2023 bolo MS Košice začaté konanie o zrušení spoločnosti. -Spoločnosť sa vymazáva na základe uznesenia Mestského súdu Košice, sp.zn. 9CbR/28/2023 zo dňa 27.2.2025

b) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pohľadávky z toho:		
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:		
-		
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:		
-		
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:		
Pohľadávky po lehote splatnosti z toho:	16.077,31	16.077,31

2. Finančný majetok

a) opis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	0,00 €	0,00 €
Ceniny	0,00 €	0,00 €
Bankové účty	2.430,15 €	1.009,84 €

3. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	85.541,64 €	78.729,74 €
Príjmy budúcich období spolu z toho:	0,00 €	0,00 €

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Závazky

1. Závazky podľa doby splatnosti

a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Textová časť k tabuľke č.8

Účtovná jednotka má záväzky voči zamestnancom a s tým súvisiace odvody za decembrové výplaty, ktoré sa vyplácajú v januári.

Závazky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Dlhodobé záväzky z toho:		
- záväzky zo sociálneho fondu	1.137,40 €	1.212,89 €
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB		
- záväzky z investičného dodávateľského úveru		
- záväzky z neinvestičného dodávateľského úveru		
- záväzky z finančnej zábezpeky na nájomné v bytovkách zo ŠFRB		
Krátkodobé záväzky z toho:		
- záväzky voči dodávateľom	4.407,10 €	5.897,76 €
- záväzky voči zamestnancom	17.528,19 €	15.803,21 €
- záväzky voči zamestnancom	768,00 €	782,04 €
- záväzky voči poisťovniam	30.392,53 €	10.818,92 €
- záväzky voči daňovému úradu	2.783,16 €	2.421,52 €
- záväzky voči štátnemu rozpočtu		
- záväzky z finančnej zábezpeky na verejné obstarávanie		
- ostatné záväzky	65,48 €	53,29 €

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8
Textová časť k tabuľke č.8

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Záväzky z toho:		
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	37.648,27 €	35.776,74 €
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	1.137,40 €	1.212,89 €
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov		

2. Časové rozlíšenie

a) popis významných položiek časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období**

Popis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výdavky budúcich období spolu z toho:	0,00 €	0,00 €
Výnosy budúcich období spolu z toho:	84.675,00 €	77.557,00 €

Čl. V

Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) tržby za vlastné výkony a tovar		
602 - Tržby z predaja služieb		
- školné	139.465,50	110.788,50
- strava		
- kopírovacie služby		
- vyhlasovanie rozhlasom		
-		
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktívacia		
624 - Aktivácia DHM		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov		
632 - Daňové výnosy samosprávy		
- podielové dane		
- daň z nehnuteľností		
- daň za psa		
-		
633 - Výnosy z poplatkov		
- správne poplatky		
- KO a DSO		
-		
e) finančné výnosy		
661 - Tržby z predaja CP		
- predaj akcií		
662 - Úroky		
668 - Ostatné finančné výnosy		
-		
f) mimoriadne výnosy		
672 - Náhrady škôd		

Jazyková škola, Užhorodská 8, 040 11 Košice, IČO 35540451
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC		
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC - bežný transfer na školský klub - bežný transfer na školskú jedáleň -	500.787,12	514.685,35
692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC - zúčtovanie kapitálového transferu zriaďovateľa	4.571,16	4.571,16
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR - bežný transfer na -	0,00	0,00
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR - zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR		
695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ -	9.828,00	33.784,20
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ - zúčtovanie kapitálového transferu od EÚ		
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy -		
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy - zúčtovanie kapitálového transferu od ostatných subjektov mimo verejnej správy		
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov - zinkasované príjmy RO		
h) ostatné výnosy		
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania		
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania		
648 - Ostatné výnosy -	7.566,43	6.975,50
i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia		
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti -		
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti -		

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) spotrebované nákupy		
501 - Spotreba materiálu	64.482,85	17.722,94
502 - Spotreba energie - elektrická energia - voda - plyn - TEHO	2.074,10 283,83 16.158,50	4.483,07 833,80 21.495,52
b) služby		
511 - Opravy a udržiavanie - oprava xxx		
512 - Cestovné	78,81	26.788,53
513 - Náklady na reprezentáciu -		
518 - Ostatné služby -	17.428,23	24.920,79
c) osobné náklady		
521 - Mzdové náklady	310.717,53	272.104,48
524 - Záonné sociálne náklady	111.449,07	99.857,06
527 - Záonné sociálne náklady	12.826,29	15.671,15
d) dane a poplatky		
532 - Daň z nehnuteľností		

Jazyková škola, Užhorodská 8, 040 11 Košice, IČO 35540451
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

538 - Ostatné dane a poplatky -	2.814,24	2.518,56
e) odpisy, rezervy a opravné položky		
551 - Odpisy DNM a DHM - odpisy z vlastných zdrojov - odpisy z cudzích zdrojov	4.571,16	4.571,16
553 - Tvorba ostatných rezerv -		
558 - Tvorba ostatných opravných položiek - k daňovým pohľadávkam - k nedaňovým pohľadávkam		
f) finančné náklady		
561 - Predané CP a podiely		
562 - Úroky		
568 - Ostatné finančné náklady -	193,25	203,60
g) mimoriadne náklady		
572 - Škody		
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC - bežný transfer xxx - zúčtovanie kapitálového transferu u zriaďovateľa		
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy - bežný transfer xxx		
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy - bežný transfer xxx		
587 - Náklady na ostatné transfery - bežný transfer xxx		
588 - Náklady z odvodu príjmov - predpis odvodu príjmov RO	147.031,86	117.764,00
589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov - predpis budúceho odvodu príjmov RO		
i) ostatné náklady		
541 - ZC predaného DNM a DHM		
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania		
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania		
546 - Odpis pohľadávky -		
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť -		
549 - Manká a škody -		
j) dane z príjmov		
591 - Splatná daň z príjmov		

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Ďalšie informácie

Významné položky	Hodnota	Účet
Prenajatý majetok		
Majetok prijatý do úschovy		
Odpísané pohľadávky		
Prísne zúčtovateľné tlačivá		
Materiál v skladoch civilnej ochrany		
Prijaté depozitá a hypotéky		
Iné	148.476,53	771

Čl. VII

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Textová časť k tabuľke č.12-14:

Schválený rozpočet k 19.11.2024

Na základe ustanovenia § 12 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. a na základe Uznesenia č. 599 bod C/ z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Košiciach zo dňa 19.11.2024.

Úprava k 25.3.2025

Na základe ustanovenia § 12 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. a na základe Uznesenia č. 599 bod C/ z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Košiciach zo dňa 19.11.2024.

Úprava k 01.06.2025

Na základe ustanovenia § 12 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. a na základe Uznesenia č. 599 bod C/ z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Košiciach zo dňa 19.11.2024.

Úprava k 31.12.2025

Na základe ustanovenia § 12 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. a na základe Uznesenia č. 599 bod C/ z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Košiciach zo dňa 19.11.2024.

Čl. VIII

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.